# II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

# COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 30 juni 1970**

**inzake een procedure op grond van artikel 85 van het E.E.G.-Verdrag (IV/299 — Belgisch Syndikaal Verbond van de Parfumerie (ASPA))**

**(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)**

(70/333/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 85,

Gelet op Verordening nr. 17 van 6 februari 1962 (1), en met name op de artikelen 2, 5 en 7,

Gezien het op 31 oktober 1962 ingediende verzoek om een negatieve verklaring en de voor alle zekerheid verrichte aanmelding door het Belgisch Syndikaal Verbond van de Parfumerie (ASPA), vereniging zonder winstgevend doel naar Belgisch recht, met zetel te Brussel, betreffende de statuten van de genoemde vereniging, haar algemeen reglement en de door haar gesloten standaardovereenkomsten met tussenpersonen en kleinhandelaren,

Gezien het door het Adviescomité voor Mededingingsregelingen en Economische Machtsposities overeenkomstig artikel 10 van Verordening nr. 17 uitgebrachte advies van 11 juni 1970,

I

1. Overwegende dat het Belgisch Syndikaal Verbond van de Parfumerie (ASPA) dat op 13 februari 1959 voor onbeperkte tijd te Brussel is opgericht en waarin de in België gevestigde fabrikanten, algemene agenten en exclusieve concessiehouders van parfumerieprodukten of toiletartikelen zijn georganiseerd, voornamelijk ten doel heeft de gemeenschappelijk beroepsbelangen van zijn leden te verdedigen, de kwaliteit en de goede reputatie van hun produkten en artikelen te handhaven, maatregelen te treffen tegen daden van oneerlijke concurrentie, schendingen van de rechten van fabrikanten, algemene agenten en concessiehouders, inbreuken op het merkenrecht, sluikse of onregelmatige invoer ;

2. Overwegende dat het Verbond zich aanvankelijk ook ten doel stelde inbreuken te bestrijden op de gebonden verkoopprijzen voor het publiek, die individueel vrijelijk door elk lid vastgesteld worden voor de produkten die hij in België fabriceert of distribueert ;

3. Overwegende dat een algemeen reglement aangevuld met standaardovereenkomsten waartoe wederverkopers, tussenpersonen of kleinhandelaren konden toetreden, hierna genoemd „ASPA-regeling", daartoe de leden met name voorschreef de exclusieve rechten der fabrikanten onder licentie, agenten en concessiehouders te eerbiedigen en door hun opvolgende kopers te doen eerbiedigen, alsmede de bepalingen in hun algemene verkoopvoorwaarden betreffende prijsbinding, invoer, export en het ten verkoop aanbieden van de gereglementeerde ASPA-produkten welke staan op een lijst die elk jaar door het secretariaat van het Verbond wordt opgesteld ;

4. Overwegende dat de ASPA-regeling, ten einde een strikte naleving van deze verplichtingen in alle stadia van het economisch proces te verzekeren, aan al zijn leden opdroeg collectief iedere levering aan groothandelaren en kleinhandelaren die niet

(1) PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62.

alle verplichtingen nakwamen die hun waren opgelegd op te schorten en met name de verplichting, zich aan produkten die onder de regeling vallen uitsluitend bij leden van het Verbond dan wel door tussenkomst van erkende groothandelaren te bevoorraden, deze produkten niet door te verkopen aan andere tussenpersonen of kleinhandelaren die de regeling niet inachtnemen en, speciaal wat de kleinhandelaren aangaat, de genoemde produkten alleen te verkopen aan de verbruiker met toepassing van de vastgestelde prijzen, zonder rechtstreekse of indirecte kortingen of rabatten in welke vorm dan ook ;

5. Overwegende bovendien dat geschillen en betwistingen tussen het Verbond en een van zijn leden of tussen leden alsmede gevallen van inbreuk op de statuten en reglementen zowel van de zijde van de leden als van enige handelaar, groot- of kleinhandelaar die tot de regeling is toegetreden, oppermachtig en zonder beroep werden beslecht door een scheidsrechtersraad van drie leden aangesteld door de beheerraad van het Verbond ; dat deze scheidsrechtersraad met name elk werkend lid, elke aangeslotene die een inbreuk pleegt evenals elke handelaar die een standaardovereenkomst ondertekend heeft, kon veroordelen tot vergoeding van de schade die uit de schending van de statuten, de reglementen of van op hem rustende verplichtingen voortvloeit en tot betaling van een schadeloosstelling aan het Verbond ;

6. Overwegende dat talrijke Belgische fabrikanten en importeurs van parfumerieprodukten en toiletartikelen zijn toegetreden tot de ASPA-regeling ; dat de leden van de vereniging gezien hun omzet moeten worden gerekend tot de belangrijkste op de Belgische markt in de betrokken bedrijfstak ; dat een groot aantal ondernemingen die niet tot bovengenoemde regeling zijn toegetreden niettemin de principes hebben aanvaard die de handelspolitiek van de ASPA leiden, zonder evenwel hun toevlucht te nemen tot de collectieve maatregelen die door deze vereniging zijn ingevoerd ; dat de ASPA-regeling dus een sterke invloed uitoefent op de Belgische markt voor de betrokken produkten ;

7. Overwegende dat de ASPA-regeling in haar op het moment van de in oktober 1962 voor alle zekerheid verrichte aanmelding geldende versie tal van bepalingen bevatte die ertoe strekten of en gevolge hadden da de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt werd verhinderd, beperkt of vervalst en die de handel tussen Lid-Staten ongunstig konden beïnvloeden ; dat het daarbij met name ging om bepalingen die de leden collecief verplichtten vastgestelde verkoopprijzen voor de consument toe te passen en deze prijsbinding door opvolgende wederverkopers te doen inachtnemen, zowel voor door hen gefabriceerde produkten als voor die welke zij, met name uit andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, invoeren ; om bepalingen die alle leden en aangeslotenen verplichtten de alleenverkoopovereenkomsten en de officiële distributiekanalen te respecteren en door de wederverkopers te doen respecteren ; en ten slotte, om de bepalingen die de toepassing van collectieve boycotmaatregelen voorschreven, die tot uiting kwamen in de opschorting van leveranties door alle leveranciers die lid of aangeslotene van het Verbond waren en voor alle produkten die onder de regeling vielen, jegens iedere handelaar die inbreuk had gemaakt op de regeling of jegens een tekortschieten in één van de individueel door een lid van het Verbond opgelegde verplichtingen ;

8. Overwegende dat de bovenbedoelde bepalingen ten doel of ten gevolge hadden dat de mogelijkheden van concurrentie tussen in België uit andere Lid-Staten geïmporteerde merkprodukten op merkbare wijze werden beperkt en dat zij invloed uitoefenden op de handel tussen deze staten, omdat de beperkingen die zij de vrijheid van iedere handelaar in de weg legden om zich met ASPA-produkten te bevoorraden met het oog op wederverkoop in België, zonder via de officiële distributiekanalen te gaan, de import binnen de gemeenschappelijke markt konden belemmeren ;

9. Overwegende dat de bepalingen van de statuten en het algemene reglement, alsmede van de standaardovereenkomsten, die collectief de eerbiediging van de prijsbinding en de officiële distributiekanalen oplegden en sanctioneerden, vielen onder het verbod van artikel 85, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de E.E.G. ; dat deze bepalingen, omdat zij niet voldeden aan alle voorwaarden voor de toepassing van artikel 85, lid 3, van dit Verdrag, met name aan die welke verlangen dat de overeenkomst bijdraagt tot verbetering van de produktie of de verdeling der produkten of de technische of economische vooruitgang kan bevorderen waarbij een billijk aandeel in de daaruit voortvloeiende voordelen de gebruikers ten goede komt, niet voor vrijstelling krachtens het genoemde derde lid in aanmerking konden komen ;

10. Overwegende dat de gevolmachtigden van de ASPA, na van de zijde van de Commissie de mededeling te hebben ontvangen dat deze bepalingen op grond van artikel 85 van het Verdrag onverenigbaar waren met de gemeenschappelijke markt, deze bepalingen bij herhaling en laatstelijk op 29 juli 1969 in dier vóege hebben gewijzigd dat alle gewraakte clausules zijn geschrapt en de standaardovereenkomsten tussen de tussenpersonen en de kleinhandelaren formeel zijn afgeschaft ; dat deze wijzigingen op 17 december 1969 door de algemene vergadering van het Verbond zijn goedgekeurd ; dat de gevolmachtigden bij brief van 18 december 1969 hun verzoek om een negatieve verklaring ten gunste van de gewijzigde versie van de statuten en het algemene reglement hebben bevestigd ;

11. Overwegende dat de essentiële inhoud van de statuten en het algemeen reglement in hun huidige versie overeenkomstig artikel 19, lid 3, van Ver-

ordening nr. 17 is bekendgemaakt (1) en dat van de zijde van derden geen bezwaren zijn binnengekomen ;

II

12. Overwegende dat de gevraagde negatieve verklaring overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 17 kan worden afgegeven indien de Commissie vaststelt dat er op grond van de haar bekende gegevens voor haar geen aanleiding bestaat, krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag tegen de statuten en het algemeen reglement van de ASPA op te treden ;

13. Overwegende dat, volgens artikel 85, lid 1, van het Verdrag, overenigbaar met de gemeenschappelijke markt en verboden zijn alle overeenkomsten tussen ondernemingen, alle besluiten van ondernemersverenigingen en alle onderling afgestemde feitelijke gedragingen welke de handel tussen de Lid-Saten ongunstig kunnen beïnvloeden en ertoe strekken of ten gevolge hebben dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt wordt verhinderd, beperkt of vervalst ;

14. Overwegende dat de statuten en het algemeen reglement besluiten van een ondernemersvereniging zijn in de zin van artikel 85, lid 1, van het Verdrag ;

15. Overwegende dat het Verbond volgens de gewijzigde statuten niet langer ten doel heeft maatregelen te nemen tegen inbreuken op de prijsbinding ; dat het zich weliswaar, als vroeger, voorstelt te strijden tegen daden van oneerlijke concurrentie, inbreuken op het merkenrecht en tegen sluikse of onregelmatige invoer, maar dat de statuten bepalen dat de verwezenlijking van deze doelstellingen moet worden nagestreefd onder eerbiediging van het Verdrag van Rome en de verordeningen van de E.E.G. ;

16. Overwegende dat deze statutaire bepalingen derhalve niet meer ten doel hebben de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt te beperken ;

17. Overwegende dat de thans geldende teksten van de statuten en het algemeen reglement van de ASPA geen enkele bepaling meer bevatten betreffende de inachtneming van gebonden prijzen voor de verbruikers, en de leden niet langer verplichten alleen aan wederverkopers te leveren die zich hebben verbonden ASPA-produkten uitsluitend bij de fabrikanten, agenten en alleenverkopers van deze produkten ofwel met eerbiediging van de officiële distributiekanalen, te betrekken ;

18. Overwegende dat de tussenpersonen en kleinhandelaren niet langer verplicht zijn, de produkten tegen de algemene verkoopvoorwaarden van het Verbond door te verkopen, zoals deze voorkwamen in de standaardovereenkomsten en in de verkoopvoorwaarden van de leveranciers de lid waren van de ASPA of daarbij waren aangesloten ; dat zij voortaan geheel vrij zijn, ten aanzien van de statuten en het algemene ASPA-reglement zich te bevoorraden bij leveranciers van hun keuze en de produkten door te verkopen aan welke koper zij willen, met inbegrip van andere handelaren in hetzelfde stadium van het economisch proces ; dat de sanctie welke gelegen was in de collectieve opschorting van de leveranties door alle leden formeel is afgeschaft ;

19. Overwegende dat enkel de leden van het Verbond, na de opheffing van de standaardovereenkomsten voor tussenpersonen en kleinhandelaren, nog zijn onderworpen aan de uitspraken van de scheidsrechtersraad ; dat de bepalingen in statuten en reglementen die deze scheidsrechtersraad kan toepassen thans in overeenstemming zijn met het mededingingsrecht van het E.E.G.-Verdrag ;

20. Overwegende dat de genoemde statuten en het algemeen reglement op grond van de gegevens die de Commissie bekend zijn, ook niet langer ten gevolge hebben dat de mededinging binnnen de gemeenschappelijke markt in de zin van artikel 85, lid 1, van het Verdrag wordt verhinderd, beperkt of vervalst ; dat de Commissie met name over geen enkele aanwijzing beschikt om te geloven dat de afgeschafte of gewijzigde bepalingen zouden zijn vervangen door onderling afgestemde feitelijke gedragingen die hetzelfde gevolg zouden sorteren ; dat een van de voorwaarden voor de toepassing van artikel 85, lid 1, dus niet is vervuld en de gevraagde negatieve verklaring kan worden afgegeven ;

III.

21. Overwegende dat de voorwaarden voor toepassing van artikel 7, lid 1, van Verordening nr. 17 zijn vervuld ; dat het in casu namelijk gaat om besluiten van een vereniging die bestond op het tijdstip van inwerkingtreding van Verordening nr. 17 (13 maart 1962), die op 31 oktober 1962 bij de Commissie zijn aangemeld, d.w.z. binnen de termijn welke artikel 5, lid 1, van Verordening nr. 17 daarvoor vaststelt, en die niet voldoen aan de voorwaarden voor toepassing van artikel 85, lid 3, en door de betrokkenen bij herhaling en laatstelijk op 29 juli 1969 in dier voege zijn gewijzigd dat, zoals hierboven is uiteengezet, de genoemde besluiten in hun huidige versie niet vallen onder het verbod van artikel 85, lid 1, van het Verdrag ;

22. Overwegende dat het genoemde verbod alleen voor de door de Commissie vast te stellen periode van toepassing is op de versies van de statuten en het algemeen reglement die liggen vóór 17 december 1969, het tijdstip waarop de algemene vergadering van de ASPA de aan deze teksten aangebrachte wijzigingen heeft goedgekeurd ; dat dienaangaande in het onderhavige geval rekening moet worden gehouden met het feit dat de betrokkenen, zich aanpassend aan de opmerkingen die tegen hen waren gemaakt, hun regeling binnen de hun toegestane termijn in dier voege hebben gewijzigd dat alle gewraakte bepalingen werden afgeschaft ; dat deze omstandigheden voldoende zijn om te rechtvaardigen dat het verbod van artikel 85, lid 1, niet wordt toegepast voor de periode die is verlopen tussen 13 maart 1962, het tijdstip van inwerkingtreding van Verordening nr. 17, en 17 december 1969,

(1) PB nr. C 32 van 19. 3. 1970, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*

Er bestaat voor de Commissie, op grond van de haar bekende gegevens, geen aanleiding krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap op te treden tegen de statuten en het algemeen reglement van het Belgisch Syndikaal Verbond van de Parfumerie, zoals deze teksten thans luiden.

*Artikel 2*

Het verbod van artikel 85, lid 1, is niet van toepassing op de vroegere versies van de statuten en het algemeen reglement, alsmede van de standaardovereenkomsten, voor de periode van 13 maart 1962 tot 17 december 1969.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot het Belgisch Syndikaal Verbond van de Parfumerie (ASPA), te Brussel.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1970.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

**Jean REY**